

A. Vocabulary:

tjulpu	bird
kuru	eye
manu	spirit (evil)
parari	far
ila	near
wantikatingu	left behind (lit) avoided taking
kumpira	having hidden (intr)
walkatjunu	decorated, wrote (lit) put a design or symbol
pataningi	having waited
nyirkingi	was, were peering (at)
ilaringkula	having drawn near

B. Text:

Kamirara Pula I:lingka Nyinantja
Grandmother and Grandson in the Rain

Palu ngula kunyu nyi:nkangu watjanu nya:, ngalta¹ tjukutjuku,
munu kunyu kalkura² ankula tjuta mantjinu munu wantikatingu
kamingku ngula mai nyara palunya mantjintjaku, munu kunyu pitjala
watjanu "Kami, ngaltana parari nguwanpa nyakula wantikatingu".
Ka watjanu, "Yaltji?" Ka watjanu "Ila nguwanpa. Tjinguru nyuntu
ankula tjavara mai mantjilku panangka unngunguru". Ka kunyu kulinu
munu watjanu, "Mungawinkina ananyi". Palu mungawinki kami pakanu,
ka kunyu nyi:nka anu nguranguru munu ankula kumpira ngarangi minyma
panya ankuntjaku. Ka minyma anu ka nyi:nka panya pitjangu
ngurakutu munu waru pulkara ngantjiningi³ munu untjunarira⁴ tjulpu
tjukutjuku, wiratju⁵ pungu, munu kuliningi, "Yaltjingalkuna?"⁶ Munu
panya kulira kulira tjulpu panya wamulu⁷ nya:nu mununku uwankara
walkatjunu wamulungka munu kunyu kurungku putu nyangangi, ungu kutju
uwankara, munu patara nyinangi kamiku, panya kamiku nguranguru.
Ka kunyu kami panyangu rawangu tjavara tjavara mai urara urara
katingu ngurakutu. Ka wiltjanguru nyirkingi, ka kunyu pulkara

cont..

1. ngalta - root food
2. kalkura - having promised
3. ngantjiningi - warm oneself
4. untjunarira - having become warm
5. wiratju - chicken hawk
6. ya:ltjingalkuna? - what will I do?

nguluringu mamu palku kulira, munu malaku anu munu ngarala kuliningi
 "Nya: panyatja?" Ka kunyu piruku wiltja kutjupanguru wirkanu munu
 kunyu nyangangi, rawangu kunyu nyangangi ka kunyu wirtjapakanu
 munu ngarala pitjangu palu ilaringkula⁸ kunyu piruku nyangangi -
 kurungku nyakuriya panya wamulu tjutatjara munu kunyu rawangu
 nyangangi ka kunyu ngulu wirtjapakaningi. Ka kami kunyu minangu
 puyinu ka kunyu pulkara tjititingangi⁹ munu uparingu, minyma panya.
 Ka kutjupa, mala mulapa para-nyirkingi ka kunyu minyma panya parari
 punkanu munu ilungu.

7. wamulu - featherdown
8. ilaringkula - having come near
9. tjititingangi - was shivering
10. uparingu - became weak
11. mala - last, late

C. Dictation.

D. Questions:

1. Nyi:nkangu ankula nya/nyakula wantikatingu kamiku?
Mai ngalta wantikatingu kamingku ma-pitjala mantjintjaku.
2. Nya:ku paluru parari nguwanpa wantikatingu?
Parari nguwanpa wantikatingu kami nguranguru ankuntjaku.
3. Mungawinki, kami pakanyangka nyi:nkanguku nya:nu?
Palurunku waltatjunu wamulungka.
4. Ka kamingku, maitjara pitjala, nya/palku nyangu?
Kamingku mamu palku nyangu wiltjanguru nyirkinyangka.
5. Munu nya:nu kami?
Ngulu mulapa ma-wirtjapakanu
6. Ngaltutjara, nya:ringu urilta ngulu rawa nyinara?
Uparingu paluru, munu ilungu.

E. Learn the first two sentences of the text by heart.

End of Unit 28.